

URREA

LIJADORA ORBITAL

ORBITAL SANDER



L0914

NOM MANUAL DE USUARIO Y
GARANTÍA.
USER'S MANUAL AND WARRANTY.



ATENCIÓN: Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este manual antes de operar esta herramienta.
WARNING: Read, understand and follow the safety rules in this manual, before operating this tool.

E S P A Ñ O L

E N G L I S H

CONTENIDO

Normas generales de seguridad	3
Seguridad eléctrica	3
Seguridad personal	3
Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas	4
Advertencias de seguridad para lijadoras orbitales	4
Características	5
Instrucciones de operación	5
Mantenimiento	7
Solucionador de problemas	7
Especificaciones técnicas	7
Garantía	12

CONTENT

General safety rules	8
Electric safety	8
Personal safety	8
Tool use and care	9
Specific safety rules for orbital sanders	9
Features	9
Operation instructions	9
Maintenance	11
Technical data	11
Troubleshooting	11
Warranty policy	12

SÍMBOLOS



PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN: Indica un riesgo personal o la posibilidad de un daño.



Herramientas tipo II: Doble aislamiento, protege las herramientas eléctricas.



Lea el manual de usuario: Lea las instrucciones contenidas en este manual.

SYMBOLS

DANGER, CAUTION, WARNING: Indicates risk of personal injury and/or the possibility of damage.

Type II power tools: Indicates double insulation.

Read the user manual: Read all the instructions in this manual.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Esta LIJADORA ORBITAL tiene características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron previstos como prioridad para el diseño del mismo, haciendo más fácil su operación.

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La omisión de alguna de las advertencias e instrucciones que se enlistan a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o un daños serios. **CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.**

NOTA: La expresión "herramienta" en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que se conecta a la fuente de alimentación (con cable) o a la herramienta que se acciona a batería (sin cable).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.

No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.

Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causar la pérdida del control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con receptáculo. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra. Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.

Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.

No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento. Los

cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior. El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.

Si el uso de una herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.

EXTENSIONES DE CABLE

NOTA: El uso de cables dañados incrementa el riesgo de descargas eléctricas o quemaduras.

Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla de la siguiente página, muestra el tamaño correcto para usar dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de valores nominales del producto. Si está en duda, use el rango próximo más grande.

Siempre use cables de extensión listados en UL, CSA ó NOM. **TAMAÑOS RECOMENDADOS DE EXTENSIONES DE CABLE:**

VOLTAJE	CALIBRE MÍNIMO PARA EXTENSIONES			
	LONGITUD TOTAL DE CORDÓN (m)			
120 V	8 m	16 m	30 m	45 m
Clasificación de amp.	AWG	AWG	AWG	AWG
Más de 0, No más de 6	16	16	16	14
Más de 6, No más de 10	16	16	14	12
Más de 10, No más de 12	16	16	14	12
Más de 12, No más de 16	14	12	NO SE RECOMIENDA	

Cuando esté usando el producto afuera, use una extensión para exteriores marcadas con lo siguiente: "WA" o "W". Estas extensiones están pensadas para trabajar en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.

"ESTA HERRAMIENTA CUENTA CON UN SUJETACABLE TIPO "Y", EN CASO DE DAÑARSE EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN, ÉSTE DEBERÁ SER REEMPLAZADO POR EL FABRICANTE, SUS CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS, O PERSONAL CALIFICADO A FIN DE EVITAR RIESGOS."

SEGURIDAD PERSONAL



Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio. Use equipo de seguridad. Lleve siempre protección para los ojos. La utilización para las con-

diciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla antipolvo, zapatos no resbaladizos, gorro duro, o protección para los oídos reducirá los daños personales.

Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición apagado antes de conectar a la red y/o a la batería, coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen en interruptor en posición encendido invita a accidentes.

Retire llaves o herramienta antes de arrancar la herramienta eléctrica. Una llave o herramienta dejada unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal. **No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.

Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

⚠ IMPORTANTE: Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.

No use la herramienta eléctrica si el interruptor no acciona "encendido" y "apagado". Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

Desconecte la clavija de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar la operación de las herramientas eléctricas. Las herramientas eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar. El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.

SERVICIO: Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación calificado usando solamente piezas de reemplazo idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LIJADORAS ORBITALES

- Siempre utilice equipo de seguridad como lentes y máscara anti-polvo cuando esté lijando, especialmente si lija sobre su cabeza.
- Esta lijadora no está diseñada para realizar trabajos de lijado húmedos.
- Asegure bien la lija con las mordazas de la lijadora. El no asegurar la lija puede causar daños al usuario.
- La lijadora cuenta con un cartucho recolector de polvo. Para conectar el colector de polvo inserte el cartucho a la abertura que se encuentra en la parte posterior de la lijadora.

⚠ ADVERTENCIA: Utilice un respirador apropiado cuando lije pintura con plomo, algunos tipos de madera o metales, evite respirar este tipo de residuos o polvos ya que son dañinos para la salud.

CARACTERÍSTICAS

CONOZCA SU HERRAMIENTA

1. Interruptor de Encendido/Apagado.
2. Colector de polvo.
3. Pinzas de sujeción de lija.
4. Plantilla para corte de lija.



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

APLICACIONES

- Terminado/pulido en una pieza de trabajo.
- Lijado de superficies en madera o láminas de metal antes de su pintado, etc.
- Lijado de óxido en superficies de metal.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Esta lijadora es adecuada para lijar con lijas de grano grueso, medio y fino. Realiza un terminado libre de marcas.

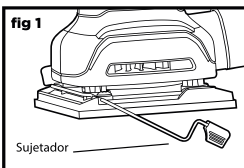
Su lijadora es operada a una sola mano, provee de un máximo confort y control, reduce la fatiga durante operaciones continuas de lijado.

Esta lijadora cuenta con un colector de polvo integrado, succiona las partículas de polvo producidas en el lijado a través de orificios que se encuentran en la base y lija.

NOTA: Antes de usar su lijadora, familiarícese con todas las características de la lijadora, su operación y las instrucciones de seguridad.

SUJETAR LA LIJA (fig. 1)

- 1.Desenchufe la lijadora.
- 2.Desenganche el sujetador empujando el alambre del sujetador del lado de la almohadilla hacia el cuerpo de la lijadora.



3.Alinee el borde de la lija con el borde de la almohadilla. Inserte la lija debajo del sujetador. Para asegurar la lija en su lugar, enganche el sujetador.

4.Desenganche el sujetador del otro lado de la lijadora. Estire la lija con fuerza sobre la almohadilla e inserte el borde exterior debajo del sujetador en la parte posterior de la lijadora.

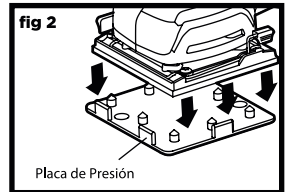
5.Alinee el borde de la lija con el borde de la almohadilla. Para asegurar la lija en su lugar, enganche el sujetador.

NOTA: Antes de colocar una nueva lija, retire el polvo o los residuos de la almohadilla.

⚠ IMPORTANTE: Nunca conecte la lijadora a la fuente de energía cuando esté ensamblando piezas, haciendo ajustes, instalando o retirando la lija, limpiando o cuando no esté en uso. Desconectar la lijadora previene el arranque accidental, lo que podría causar lesiones graves.

USANDO LA PLACA DE PERFORACIÓN (fig. 2)

Después de que la lija se haya sujetado a la almohadilla, use la placa de perforación para perforar los orificios de aspiración de la hoja.

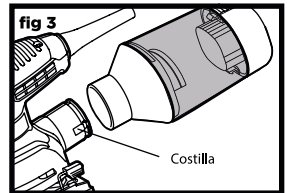


1.Alinee la placa de perforación con la almohadilla y empuje hacia abajo de la lijadora hasta que la placa de perforación atraviese la lija.

2.Remueva la placa de perforación de la almohadilla.

COLECTOR DE POLVO (fig. 3)

Su lijadora está equipada con un colector de polvo para ayudarlo a mantener su área de trabajo limpia. El contenedor de polvo es



ideal para trabajos pequeños. Para una máxima eficiencia, el contenedor de polvo debe vaciarse frecuentemente durante la operación.

Para instalar:

- 1.Desconecte la lijadora de la fuente de energía.
- 2.Alinee la ranura del contenedor de polvo con la costilla de la herramienta, y luego empuje el contenedor de polvo contra la herramienta hasta que encaje en su lugar.

Para remover:

- 1.Desconecte la lijadora de la fuente de energía.

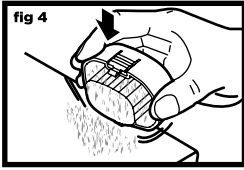
2. Saque el contenedor de polvo y retírelo de la herramienta.

LIMPIE Y VACÍE DEL CONTENEDOR DE POLVO (fig. 4)

1. Retire el colector de polvo de la herramienta.

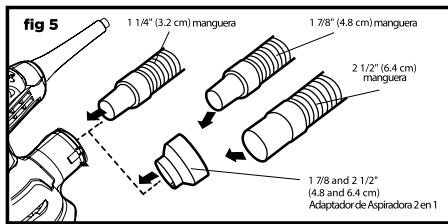
2. Sostenga el cuerpo del colector de polvo y retire el micro-filtro presionando el botón de liberación.

3. Sacuda el exceso de polvo del micro-filtro, o remueva el polvo con un cepillo suave. Notará que no sale todo el polvo del micro-filtro. Esto no afectará el rendimiento del lijado, pero reducirá la eficiencia de la recolección de polvo.



⚠ ADVERTENCIA: Tenga mucho cuidado con la eliminación del polvo; los materiales en forma de partículas finas pueden ser explosivos. No arroje el polvo de la lijadora al fuego. La combustión de la mezcla de barnices, lacas, poliuretano, aceite o agua con partículas de polvo puede ocurrir si hay una descarga estática, si una chispa entra en el recipiente o si se da un calor excesivo.

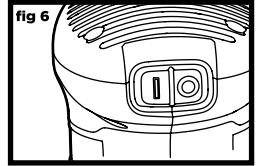
COLOCACION DE LA MANGUERA DE LA ASPIRADORA (fig. 5)



Cuando el contenedor de polvo es retirado de la herramienta, un accesorio de la manguera de la aspiradora (no incluido) puede conectarse al puerto de polvo. Para usar esta función, conecte la manguera de la aspiradora al puerto de polvo, luego conecte el extremo opuesto de la manguera a la aspiradora. Se incluye un adaptador de aspiradora 2 en 1 para la conexión de esta herramienta a una manguera de 1 7/8 o 2 1/2" (4.8 o 6.4 cm). Una manguera de 1 1/4" (3.2 cm) puede ser conectado directamente a esta herramienta sin un adaptador.

ENCENDER Y APAGAR LA LIJADORA (fig. 6)

Para encender la lijadora, presione el lado del interruptor marcado con una "I". Para apagarlo, presione el lado del interruptor marcado con una "O".



LIJADO

Esta lijadora puede ser usada para la mayoría de trabajos de lijado sobre materiales como madera, plástico, metal, y superficies pintadas. Do use la lijadora para lijar superficies húmedas o mojadas.

1. Enchufe la lijadora a la fuente de poder.
2. Coloque la lijadora sobre la pieza de trabajo de tal manera que la lija esté en completo contacto con la superficie
3. Encienda la lijadora.
4. Para mejores resultados de lijado, aplique una ligera presión sobre la lijadora, pero no fuerce la herramienta.
5. Mueva lentamente la lijadora sobre la pieza de trabajo. Haciendo recorridos en línea paralela, círculos, o movimientos perpendiculares. El ritmo de eliminación de material y el patrón de lijado están determinados por el tipo de lija y la superficie de trabajo.
6. No deje la lijadora en un mismo punto por mucho tiempo, la rápida acción de la lijadora podría remover demasiado material y hacer que la superficie quede irregular.
7. Cuando termine el trabajo de lijado, quite la lijadora de la pieza de trabajo, apáguela y espere a que se detenga completamente para dejarla.

⚠ ADVERTENCIAS: Para evitar accidentes, siempre desconecte la herramienta de la fuente de poder antes de limpiar o realizar cualquier tipo de mantenimiento. La herramienta se puede limpiar más efectivamente con aire comprimido seco. Siempre use lentes de seguridad cuando limpie herramientas con aire comprimido.

- No permita que líquidos como gasolina, productos con base de petróleo, aceite, etc. entre en contacto con piezas de plástico. Estas sustancias contienen sustancias químicas que pueden dañar, debilitar, o destruir el PLÁSTICO.
- Cuando realice el mantenimiento, use sólo piezas de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra pieza puede crear un peligro o dañar el producto.
- Utilice únicamente los accesorios recomendados para esta herramienta. Los accesorios que

pueden ser adecuados para una herramienta pueden volverse peligroso cuando se usan con otra herramienta.

- Para garantizar la seguridad y confiabilidad, todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico de servicio calificado.

MANTENIMIENTO

FILTRO

Vacíe el filtro del cartucho cuando se llene, se recomienda utilizar aire comprimido para realizar una mejor limpieza. Para mantener en estado óptimo el funcionamiento de su herramienta reemplace el filtro regularmente.

LIJAS

Inspeccione la lija. El utilizar lijas muy desgastadas provocaran que se degrade la eficiencia de lijado y podría ocasionar daños a la esponja, reemplace la lija cuando note una abrasión y desgaste excesivo.

TORNILLOS

Inspeccione regularmente los tornillos y asegúrese que se encuentren bien apretados. Cualquier tornillo que se encuentre suelto, se tiene que apretar inmediatamente, el no hacerlo puede causar daños severos.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

VOLTAJE-FRECUENCIA	120 V ~ 60 Hz
TAMAÑO DE LIJA	1/4 de hoja (104 mm x 112 mm)
ORBITAS POR MINUTO	14 000
POTENCIA	280 W
PESO	1,7 kg (3,7 lb)



SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

Problema	Posible Causa	Solución
La lijadora no enciende	No está conectada a la fuente de poder.	Conecte la lijadora a la fuente de poder.
Resultado de lijado insatisfactorio	La lija está desgastada.	Reemplace la lija por una nueva.
	La lija no es la apropiada para la pieza.	Use una lija apropiada para el material de la pieza de trabajo.

GENERAL SAFETY RULES

Your SANDER has many features that will make your job faster and easier. Safety, performance and reliability have been given top priority in the design of this tool, qualities to make easy to maintain and to operate.

⚠ WARNING: Read and understand all instructions. Failure to follow all indications listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

SAFETY IN WORKING AREA

Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas may cause accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Some power tools create sparks which may provoke fire.

Keep away observers, children and visitors while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRIC SAFETY

Double insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.

Avoid the body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

Don't expose power tools to rain or wet conditions. The presence of water into power tools will increase the risk of electric shock.

Do not abuse of the power cord. Never use the power cord to carry the tool and do not pull the plug off the outlet. Keep the cable away of heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

EXTENSION CORDS

Replace damaged cords immediately. The use of damaged cords can shock, burn or electric shock. If an extension cord is necessary, a cord with adequate size conductors should be used to prevent excessive voltage drop, loss of power

or overheating. The table below shows the correct size to use, depending on cord length and nameplate amperage rating of tools. In case of doubt use the next heavier gauge. Always use UL listed extension cords.

SIZE RECOMMEND EXTENSION CABLES

MINIMUM CALIBER FOR EXTENSIONS				
VOLTAGE	TOTAL LENGHT OF CORD (m)			
120 V	8 m	16 m	30 m	45 m
Amp. classification	AWG	AWG	AWG	AWG
More than 0, Less than 6	16	16	16	14
More than 6, Less than 10	16	16	14	12
More than 10, Less than 12	16	16	14	12
More than 12, Less than 16	14	12	NOT RECOMMENDED	

PERSONAL SAFETY

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Don't use the tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may cause a serious personal injury.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing and gloves away of moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

Avoid an accidental starting. Be sure that the switch is OFF before plugging in. Carrying tools with the finger on the switch or plug in the tool switch in ON may cause accidents.

Remove the adjusting keys or wrenches before turning the tool on. A wrench or a key that is left close to a rotating part of the tool may provoke a personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tools on unexpected situations.

Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

Before connecting the tool to a power source (receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supplied is the same as that one specified on the nameplate of the tool. To use a not specified voltage may cause a serious injury to the user as well as damage the tool.

⚠ IMPORTANT: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities may be different or reduced, or lack of experience or knowledge, unless such persons are su-

pervised or trained to operate the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not use the devices as toys.

TOOL USE AND CARE

Do not force the power tool. Use the correct tool for the application. The correct tool will do the job better and more safely at the rate that it was designed to work at.

Do not use tools if switch does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories or storing the tool. This preventive safety measures reduce the risk of accidental starting of the tool.

When the power tool is not in use, store it out of the reach of children, and do not allow individuals who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are dangerous in the hands on untrained users.

Maintain the power tool. Check for misalignment or binding of moving parts, broken parts, and any other condition that may affect the operation of the power tool. If it is damaged, have it repaired before using. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Check for misalignment or bonding of moving parts, breakage parts, and any other condition that may affect the tools operation. If you find a damaged tool, take it to service before use it.

Use only accessories that are recommended by the manufacturer of your model. Suitable accessories for one tool, may become hazardous when are used on another tool.

Keep cutting tools, sharpened and clean. Cutting tools in good condition with sharpened edges, are less likely to stuck in workpieces or easier to control.

Is recommendable to use a safety device suitable, such a thermal and differential switch when you are using an electric equipment.

SERVICE

Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR ORBITAL SANDERS

- Always wear safety goggles and dust mask when sanding, especially sanding over-head.
- **This machine is not suitable for wet sanding.**
- Dust collector must be equipped with the tool and must be emptied frequently. To connect dust collector insert adapter to the dust-collection opening on the rear end of the sander.

WARNING: A Suitable breathing respirator must be worn during sanding over lead paint, some woods and metal to avoid unintentional breathing the harmful/toxic dust or air.

FEATURES

KNOW YOUR TOOL

1. On/Off Switch.
2. Dust collector cartridge.
3. Sandpaper clamps.
4. Plate & hole maker for sandpaper.



OPERATION INSTRUCTIONS

APPLICATIONS

- Finish polishing of woodwork surfaces.
- Sanding surfaces of woodwork or sheet metal prior to painting etc.
- Removing rust from and sanding metal/steel surfaces.

GENERAL FEATURES

This sander is suitable for sanding with coarse, medium and fine grit sandpaper. It will produce a fine scratch-free finish when used to sand on wood surfaces.

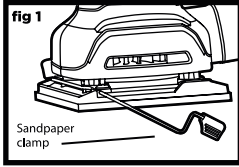
This sander has a comfortable palm grip handle that provides maximum one-hand comfort that reduces operator fatigue during continuous sanding operations.

This orbital sander has a built-in dust collection system that collects dust through punched holes in the sandpaper and cushion.

NOTE: Before attempting to use the sander, familiarize yourself with all operating features and safety requirements.

ATTACHING THE SANDPAPER (fig 1)

1. Unplug the sander.
2. Disengage the sandpaper clamp by pushing the wire clamp on the side of the sanding pad towards the sander body.
3. Line up the edge of the sandpaper with the edge of the sanding pad. Insert the sandpaper under the clamp. To lock the sandpaper in place, engage the clamp.
4. Disengage the clamp on the other side of the sander. Stretch the sandpaper tightly over the foam pad and insert the outer edge under the clamp at the rear of the sander.
5. Align the edge of the sandpaper with the edge of the sanding pad. To lock the sandpaper in place, engage the clamp.

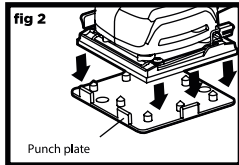


NOTICE: Before attaching a new sanding sheet, remove any dust or debris from the sanding pad.

⚠ IMPORTANT: Never connect the sander to the power source when you are assembling parts, making adjustments, installing or removing sandpaper, cleaning, or when it is not in use. Disconnecting the sander will prevent accidental starting, which could cause serious personal injury.

USING THE PUNCH PLATE (fig 2)

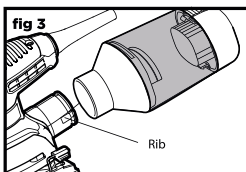
After the sandpaper has been clamped to the sanding pad, use the punch plate to punch the vacuum holes into the sheet.



1. Align the punch plate with the sanding pad and push down on the sander until the punch plate pierces the sandpaper.
2. Remove the punch plate from the sanding pad.

DUST CANISTER (fig 3)

Your sander is supplied with a dust canister to help you keep the working area clean. The dust canister is ideal for smaller jobs. For



maximum efficiency, the dust canister should be emptied frequently during operation.

To install:

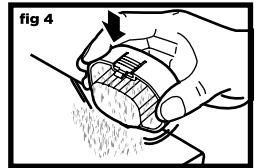
1. Disconnect the sander from the power source.
2. Align the slot on the dust canister with the rib on the tool, and then push the dust canister onto the tool until it locks into place.

To remove:

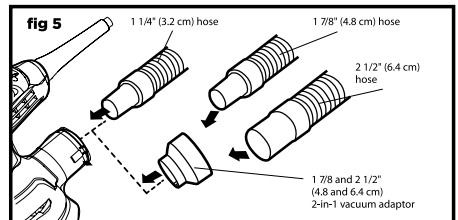
1. Disconnect the sander from the power source.
2. Pull the dust canister out and away from the tool.

CLEANING AND EMPTYING THE DUST CANISTER (fig 4)

1. Remove the dust canister from the tool.
2. Holding the dust-canister body, press the release button to free the microfilter. Pull the microfilter from the dust canister.
3. Knock excess dust out of the microfilter, or remove dust with a soft brush. You may notice that all the dust may not come out of the microfilter. This will not affect sanding performance but will reduce dust collection efficiency.



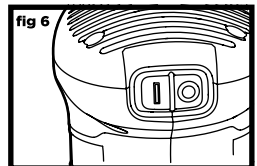
ATTACHING VACUUM HOSE (fig 5)



When the dust canister is removed from the tool, a vacuum hose accessory (available separately) can be attached to the dust port. To use this feature, attach the vacuum hose to the dust port, then connect the opposite end of the vacuum hose to a shop vacuum cleaner. A 2-in-1 vacuum adaptor is included for connection of this tool to a 1 7/8 or 2 1/2" (4.8 or 6.4 cm) vacuum hose. A 1 1/4" (3.2 cm) vacuum hose may be connected directly to the tool without an adaptor.

TURNING THE SANDER ON/OFF (fig 6)

To turn on the sander, depress the side of the rocker switch marked "I".



To turn it off, depress the side of the rocker switch marked "O".

SANDING

This sander can be used for most sanding operations on materials such as wood, plastic and painted surfaces. Do not use the sander for wet sanding.

1. Plug the sander into the power source.
2. Place the sander on the workpiece so that the sandpaper is fully in contact with the workpiece.
3. Start the sander.
4. For best sanding results, apply light pressure on the sander, but do not force the tool.
5. Move the sander slowly over the workpiece, making successive passes in parallel lines, circles, or crosswise movements. The removal rate and the sanding pattern are determined by the choice of sandpaper and the work surface.
6. Do not allow the sander to stay on one spot for too long, as the sander's rapid action may remove too much material and make the surface uneven.
7. Upon completion of the sanding operation, remove the sander from the workpiece, turn the sander off, and wait until it comes to a complete stop before putting it down.

⚠ WARNING: To avoid accidents, always disconnect the tool from the power supply before cleaning or performing any maintenance. The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air. Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air.

- Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oil, etc. come into contact with plastic parts. These substances contain chemicals that can damage, weaken, or destroy plastic.
- When servicing, use only identical replacement parts. The use of any other parts may create a hazard or cause damage to the product.
- Use only accessories that are recommended for this tool. Accessories that may be suitable for one tool may become hazardous when used with another tool.
- To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

MAINTENANCE

FILTER CARTRIDGE

Empty the collector filter when it gets full, it is recommended the use of an air compressor to make a greater cleaning. To keep in optimal function of your sander replace filter regularly.

SANDPAPER

Inspect the sandpaper. The use of worn-out sandpaper will degrade efficiency and cause possible damage to the pad, replace the sandpaper as soon an excessive abrasion is noted.

MOUNTING SCREWS

Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to follow this instruction could result in serious hazard.

TECHNICAL DATA

VOLTAGE-FREQUENCY	120 V ~ 60 Hz
SANDPAPER SIZE	1/4 Sheet (104 mm x 112 mm)
ORBITS PER MINUTE	14 000
POWER	280 W
WEIGHT	1,7 kg (3,7 lb)



TROUBLESHOOTING

Problems	Possible causes	Solutions
The sander does not start.	Not connected to power source.	Plug the sander into a power source.
Unsatisfactory sanding result.	The sandpaper is worn.	Replace with new sandpaper.
	The sandpaper is not suitable for the workpiece.	Use the correct sandpaper.

E S P A Ñ O L

PÓLIZA DE GARANTÍA

URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V. garantiza este producto por el termino de 3 años en sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega.

Fecha de venta: ___/___/___

Producto: _____

Marca: _____

Modelo: _____

Sello y firma de distribuidor

Comercializado e Importado por:
URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V. Carretera a El Castillo, km 11.5, C.P. 45680, El Salto, Jalisco, México. R.F.C. UHP900402Q29.

Condiciones:

Para hacer efectiva la garantía deberá presentar el producto junto con la póliza de garantía debidamente firmada y sellada por el establecimiento donde la adquirió, en cualquiera de los centros de servicio autorizados.

Presentar la factura o ticket con datos fiscales del comercio de donde se adquirió el producto. La garantía cuenta a partir de la fecha de la nota o factura de compra o el sello con fechador del distribuidor (con fecha de entrega en esta póliza).

Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de la garantía serán cubiertos por:
URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V.

Esta garantía no será valida en los siguientes casos:

- Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales o al desgaste natural de sus partes.
- Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

E N G L I S H

WARRANT POLICY

URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V. Warranties this product for a period of 3 years in its parts, components and manual labour against any manufacture defect from the purchasing date.

Purchase date: ___/___/___

Product: _____

Brand: _____

Model: _____

Distributor seal and signature

Sold and Imported by:
URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V. Carretera a El Castillo, km 11.5, C.P. 45680, El Salto, Jalisco, México. R.F.C. UHP900402Q29.

Terms:

In order to make warranty effective you must present the product along with the warranty properly filled and signed to an authorized distributor or service center.

Present the invoice or ticket with official registration info of the trade from where the product was purchased. The guarantee is effective as of the date of purchase stated on the invoice or ticket; or with the distributor's stamp (with delivery date in this policy).

URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V. Will cover the transportation cost related to the warranty.

This warranty is not applicable in the following cases:

- When the product has not been used according to normal conditions or natural wear of its parts.
- When the product has not been used according with this user's manual instructions.
- When the product has been fixed or modified by unauthorized or unqualified person.

